



PPM

**绿色贸易壁垒**  
**新趋向与中国的对策：**  
**环境、劳工标准和动物福利**

鄂晓梅 著

法治建设与法学理论研究部级科研项目成果  
内蒙古大学出版基金资助

# PPM 绿色贸易壁垒

## 新趋向与中国的对策： 环境、劳工标准和动物福利

常州大学图书馆  
藏书章

鄂晓梅 著



内蒙古大学出版社  
INNER MONGOLIA UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

PPM 绿色贸易壁垒新趋向与中国的对策:环境、劳工标准和动物福利/  
鄂晓梅著. —呼和浩特:内蒙古大学出版社,2011.12

ISBN 978 - 7 - 5665 - 0088 - 5

I. ①P... II. ①鄂... III. ①贸易壁垒 - 研究

IV. ①F742

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 265517 号

|      |                                    |
|------|------------------------------------|
| 书 名  | PPM 绿色贸易壁垒新趋向与中国的对策:环境、劳工标准和动物福利   |
| 著 者  | 鄂晓梅                                |
| 责任编辑 | 李红娟                                |
| 封面设计 | 张燕红                                |
| 出 版  | 内蒙古大学出版社<br>呼和浩特市昭乌达路 88 号(010010) |
| 发 行  | 内蒙古新华书店                            |
| 印 刷  | 呼和浩特市欣欣彩虹印刷包装有限责任公司                |
| 开 本  | 787 × 960/16                       |
| 印 张  | 20                                 |
| 字 数  | 305 千                              |
| 版 期  | 2012 年 3 月第 1 版 2012 年 3 月第 1 次印刷  |
| 标准书号 | ISBN 978 - 7 - 5665 - 0088 - 5     |
| 定 价  | 39.00 元                            |

本书如有印装质量问题,请直接与出版社联系

# 目 录

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 引言 .....                          | 1  |
| 第一章 PPM 贸易措施概述 .....              | 7  |
| 第一节 PPM 贸易措施的概念、类型和特征 .....       | 7  |
| 一、PPM 贸易措施的概念 .....               | 7  |
| 二、PPM 贸易措施的类型 .....               | 10 |
| 三、PPM 贸易措施的特征 .....               | 12 |
| (一)影响效果的双重性 .....                 | 12 |
| (二)影响效果的域外性和单边性 .....             | 13 |
| (三)实施动机的复杂性 .....                 | 15 |
| 第二节 与 PPM 贸易措施有关的 WTO 协议与规则 ..... | 17 |
| 一、《关税与贸易总协定》(GATT) .....          | 18 |
| (一)非歧视原则和“同类产品”概念 .....           | 18 |
| (二)普遍取消数量限制规定 .....               | 20 |
| (三)一般例外条款 .....                   | 20 |
| 二、技术性贸易壁垒协议(TBT) .....            | 22 |
| 三、实施动植物卫生检疫措施的协议(SPS) .....       | 22 |
| 四、与贸易相关的知识产权协议(TRIPS) .....       | 23 |
| 五、农业协议(AoA) .....                 | 23 |
| 六、其他协议和决定 .....                   | 24 |



|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 第二章 以环境问题为基础的 PPM 贸易措施 .....           | 25 |
| 第一节 概述 .....                           | 25 |
| 一、PPM 环境贸易措施的分类 .....                  | 26 |
| (一)按照产品的 PPM 引发环境危害的方式分类 .....         | 26 |
| (二)按照产品的 PPM 对环境危害的影响范围分类 .....        | 27 |
| (三)按照产品的 PPM 是否已对环境产生危害分类 .....        | 30 |
| (四)按照 PPM 环境贸易措施的制定主体分类 .....          | 31 |
| 二、PPM 环境贸易措施与 WTO 规则之间的关系 .....        | 33 |
| (一)与产品相关的 PPM 环境贸易措施与 WTO 规则的关系 .....  | 33 |
| (二)与产品不相关的 PPM 环境贸易措施与 WTO 规则的关系 ..... | 35 |
| (三)多边环境条约中的 PPM 贸易措施与 WTO 规则的关系 .....  | 38 |
| 第二节 以气候变化问题为基础的 PPM 贸易措施 .....         | 40 |
| 一、以节能减排为目的的贸易措施的类型及特征 .....            | 43 |
| (一)各国制定实施的单边贸易措施 .....                 | 43 |
| (二)基于国际条约的多边环境贸易措施 .....               | 47 |
| 二、以节能减排为目标的贸易措施与 WTO 相关规则的关系 .....     | 49 |
| (一)以节能减排为目标的单边贸易措施与 WTO 规则的关系 .....    | 49 |
| (二)以节能减排为目标的多边环境贸易措施与 WTO 规则的关系 .....  | 52 |
| 三、中国的相应对策 .....                        | 53 |
| (一)坚决反对以节能减排为目标的单边 PPM 贸易措施 .....      | 53 |
| (二)完善法规体系、提高减排标准、加大执行力度 .....          | 55 |
| (三)鼓励使用生态标志 .....                      | 59 |

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| 第三节    潜在的 PPM 环境贸易措施——欧盟产品一体化政策分析     | 61  |
| 一、欧盟产品一体化政策的概念和原则                      | 63  |
| 二、产品一体化政策的具体实施及其发展                     | 65  |
| 三、对欧盟环境法规的影响                           | 67  |
| <b>第三章    以劳工标准为基础的 PPM 贸易措施</b>       | 71  |
| 第一节    劳工标准以及以劳工标准为基础的单边贸易措施           | 72  |
| 第二节    以劳工标准为基础的单边贸易措施与 WTO 规则的法律关系    | 74  |
| 一、GATT 第 3 条                           | 74  |
| 二、GATT 第 20 条                          | 75  |
| 三、GATT 第 6 条和 GATT 第 16 条              | 78  |
| 四、GATT 第 23 条                          | 79  |
| 第三节    切实保护本国劳动者的相关权利                  | 80  |
| <b>第四章    以动物福利标准为基础的 PPM 贸易措施</b>     | 83  |
| 第一节    动物福利标准                          | 84  |
| 一、定义                                   | 84  |
| 二、国际和国内标准                              | 86  |
| (一) 国际标准                               | 86  |
| (二) 国内相关立法和标准                          | 89  |
| 三、与动物福利标准有关的贸易措施                       | 91  |
| 第二节    以动物福利标准为基础的 PPM 贸易措施与 WTO 规则的关系 | 95  |
| 一、“同类产品”(like product)问题               | 95  |
| 二、GATT 第 20 条(a)款                      | 96  |
| 三、谈判前景                                 | 98  |
| 第三节    最好的应对措施:逐步提高本国动物福利标准            | 101 |



## 第五章 PPM 贸易措施与 WTO 规则的关系 ..... 106

## 第一节 与 PPM 贸易措施相关的 GATT/WTO 案例 ..... 107

## 一、第一个金枪鱼—海豚案 ..... 107

## (一) 案件事实 ..... 108

## (二) 专家组的裁定 ..... 109

## (三) 结论 ..... 115

## 二、第二个金枪鱼—海豚案 ..... 115

## (一) 案件事实 ..... 115

## (二) 专家组的裁定 ..... 116

## (三) 结论 ..... 122

## 三、海虾—海龟案 ..... 122

## (一) 案件事实 ..... 122

## (二) 专家组的裁定 ..... 124

## (三) 上诉机构的裁定 ..... 125

## 四、海虾—海龟案(第 21.5 条) ..... 135

## (一) 案件事实 ..... 135

## (二) 专家组的裁定 ..... 136

## (三) 上诉机构的裁定 ..... 143

## 第二节 综合评析 ..... 143

## 一、“同类产品”(Like Products)问题 ..... 144

## (一) 产品—过程区别 ..... 145

## (二) 确定产品同类性(likeness)的标准 ..... 151

## 二、PPM 贸易措施与 GATT 第 20 条 ..... 161

(一) 具有单边性和域外性的贸易限制措施与第 20 条的具体  
例外条款 ..... 161

## (二) GATT 第 20 条的引言 ..... 167

## 三、上诉机构的做法 ..... 173

## 第六章 基于 PPM 贸易措施的立场分歧与理论冲突 ..... 177

## 第一节 具有域外特征的单边 PPM 贸易措施 ..... 178

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| 第二节 不公平的竞争环境和比较优势·····                  | 185 |
| 第三节 利他的道德主义和自私的保护主义·····                | 190 |
| 第四节 促进环境、劳工、动物福利标准的合适机构·····            | 194 |
| 第五节 发展中国家所忧虑的滑坡问题·····                  | 197 |
| <b>第七章 应对之策</b> ·····                   | 203 |
| 第一节 澄清 PPM 贸易措施与 WTO 规则的关系·····         | 203 |
| 第二节 加强多边条约的制定和执行·····                   | 207 |
| 第三节 提高并严格执行本国相关的法律法规·····               | 208 |
| 第四节 发展 PPM 生态标志 ·····                   | 210 |
| 第五节 承担绿色责任是中国企业的理性选择·····               | 214 |
| 一、积极承担绿色责任是企业的必然选择 ·····                | 216 |
| 二、承担绿色责任是企业战略选择的重要趋势 ·····              | 221 |
| 三、承担绿色责任是中国企业的理性选择 ·····                | 223 |
| <b>结语</b> ·····                         | 227 |
| <b>参考文献</b> ·····                       | 237 |
| <b>附录</b> ·····                         | 254 |
| 一、GATT 中的主要相关条款(中英文) ·····              | 254 |
| 二、关于贸易与环境的决定 ·····                      | 278 |
| 三、《服务贸易总协定》有关的决定——关于服务贸易与环境的决定<br>····· | 280 |
| 四、马拉喀什建立世界贸易组织协定(中英文) ·····             | 281 |
| <b>后记</b> ·····                         | 310 |



# 引言

1991年,美国哥伦比亚大学著名教授巴格瓦蒂向发展中国家和贸易学者提出警告:警惕发达国家的各种组织进行的游说,它们试图将与贸易无关的问题强加在《关税与贸易总协定》(GATT)以及随后的世界贸易组织(WTO)的议程中。<sup>①</sup>正如巴格瓦蒂教授所预料的那样,在随后的十多年中,环境、知识产权等问题相继成为WTO议程的一部分。而一部分发达国家及其非政府组织还在继续努力,希望将更多的与贸易无关的问题与多边贸易体系联系起来,劳工标准、人权、动物福利等一系列问题都在这个长长的名单上。<sup>②</sup>伴随着上述进程,发达国家和发展中国家之间、相关的非政府组织之间以及学者之间的争论从上世纪90年代开始持续至今,甚至有愈演愈烈之势。正如著名的国际贸易法专家杰克逊教授所说,“非贸易关注问题”与WTO的联系问题无疑是当今国际经济关系和国际经济组织中最为显著

<sup>①</sup> Jagdish Bhagwati, “The Boundaries of the WTO: afterword: The Question of Linkage”, *American Journal of International Law*, Vol. 96, 2002, p. 127. 在本书中,“GATT”一词一般指《关税与贸易总协定》。在世界贸易组织成立之后,对于缔结于1947年的最初GATT文本称为“GATT1947”。在世界贸易组织于1995年成立之前,GATT经过了历年谈判的更新和补充,又增加了一些解释性的说明,经过补充与更新的文本被包含在《建立世界贸易组织协定》附件1A中,被称为“GATT1994”。在本书中,“GATT”一词有时还指WTO成立以前的世界贸易体系的“临时性”组织。1995年成立的WTO取代了GATT作为国际贸易组织的地位。

<sup>②</sup> 在英文中一般用“non-trade issues”或“non-trade concerns”来表示环境、劳工标准、人权和动物福利等问题,这些问题与贸易无关但又受到很多关注并有很多国家、非政府组织以及其他各种利益攸关方试图将这些问题与贸易联系起来,并将这些问题加在世界贸易组织的议程中,本书将这些问题统称为“非贸易关注问题”。



和最具挑战性的政策困扰之一。<sup>①</sup>

在2001年，WTO将贸易与环境问题纳入多哈多边谈判议程之后，贸易与“非贸易关注问题”的关系问题更是成为各方关注的焦点，并处在不断的发展演化过程中。环境、劳工标准以及动物福利等问题也成为现代国际贸易谈判和政策制定中的重要争论焦点。杰克逊教授等学者指出，在贸易政策和非经济目标之间的复杂关系上存在着许多的问题，一方面，不断扩展的国际贸易与环境、人权以及劳工标准等有着什么样的关系，它们之间是如何互动的？另一方面，当一个国家（如美国）已经有了相当的经济实力就往往试图利用其实力来寻求广泛的国内目标。一个国家是否可以利用贸易措施来迫使他国保护环境、人权以及劳工标准等？<sup>②</sup>

无论现在存在什么样的争论以及未来这些问题如何发展，笔者认为最为关键的问题还是集中于国际贸易最主要的组成部分即产品本身。从根本上来说，每一件产品的生产都需要依赖于很多因素，如生产原料的获得、产品生产的过程与方法、工人的劳动等等。同时，任何产品的生产过程和生产方法都会涉及到诸多与贸易本身无关的因素，对这些因素产生或多或少的的影响。比如牛肉作为产品，一般来说，肉牛的饲养与屠宰方式应该利用人道的方法（动物福利问题）、肉牛饲养方法不应该对环境产生消极影响（环境保护）、饲养肉牛的工人应该享有合适的劳工标准（劳工标准）。但是，国际贸易的主要参加者们，则主要是一个个不同的主权国家。对“非贸易关注”所包含的环境、劳工标准、动物福利等问题，这些国家都有不同的政策和法律法规，有些国家制定和实施与他国相比比较严格和高标准的政策和法规，而有些国家则制定和实施与他国相比宽松或低水平的标准或法律法规，而当进口国和出口国在同一个问题上实施不同的标准，进口国又以自己国内的高标准对进口产品的生产过程和生产方法提出要求，如进口国国内法律要求企业必须对肉牛进行人道的屠宰才能买卖其牛肉，而出口国国内法律

① John H. Jackson, The Boundaries of the WTO: The Linkage Problem - Comments on Five Texts, American Journal of International Law, Vol. 96, 2002, p. 118.

② John H. Jackson, William J. Davery and Alan O. Sykes, Legal Problem of International Economic Relations: Cases, Materials and Text, Fourth Edition, West Group, 2002, P. 997.

可能并没有相同的规定,因此,进口国可能就会禁止从出口国进口牛肉,理由是牛肉来自于不对肉牛进行人道屠宰的国家。这样,进口国与出口国之间不同的法律法规就能在“非贸易关注问题”上如环境、动物福利等问题上造成很多的贸易争端。例如,美国认为海豚是应该保护的动物,墨西哥不应该在捕获金枪鱼的时候附带伤害到太多的海豚,所以美国禁止从墨西哥进口金枪鱼。而墨西哥则认为捕获金枪鱼时附带伤害到一些海豚并不违反墨西哥的国内法,同时如何捕获金枪鱼是墨西哥国内法所规定的事情,美国无权干涉,因此,墨西哥认为美国违反了相关的国际贸易规则。<sup>①</sup> 欧盟认为人类可以穿戴毛皮,但获得毛皮的时候应该善待相关的动物,例如不应该利用不人道的设置夹腿陷阱的方式捕获动物来获得毛皮,因此欧盟禁止从采用这种方法的美国、加拿大、俄罗斯等主要的毛皮出口国进口以此类毛皮制成的产品,而此时美国则认为应该由类似国际标准组织的国际机构来决定人道捕获动物的方法,而不是由欧盟来单方决定。<sup>②</sup> 这些争端都涉及了以产品的生产过程和生产方法(process and production method)为依据的贸易措施,即 PPM 贸易措施。随着环境保护、人权、劳工标准、动物福利等各种运动的兴起并长盛不衰,越来越多的进口国开始利用贸易限制措施来促使出口国改变产品的生产过程和生产方法,从而达到保护上述非贸易关注问题的目的。

从中国在 2001 年加入 WTO 以来,国际贸易逐渐成为国民经济发展的重要组成部分。根据 WTO 统计,在上世纪 90 年代中期,中国贸易经历了一个增长时代,在 2007 年贸易占到 GDP 的 7.8%。虽然这个数字降到了 2008 年的 6.7% 以及 2009 年第一季度的 4.7%,但数据还是显示中国正在从世界贸易的复苏中受益。<sup>③</sup> 同时,中国也逐渐成为世界贸易大国,现在的

---

① United States Restrictions on Imports of Tuna, Panel Report circulated on 3 September 1991, not adopted, DS21/R.

② See U.S. Trade Representative, “National Trade Estimate Report of Foreign Trade Barriers”, 1994, p. 79.

③ WTO, International Trade Statistics 2009, WTO, p. 4.



中国是世界上最大的出口国和第二大进口国。<sup>①</sup> 根据上述数据,国际贸易在中国的经济发展中占有举足轻重的地位,因此,任何一种贸易壁垒的出现对中国来说都是不可忽视的事情。而在中国加入 WTO 之后,在关税壁垒逐渐减少的时候,非关税壁垒却又呈逐年增加的趋势。其中,以保护环境和人类、动植物的生命和健康为目的并以产品的生产过程和生产方法为依据的 PPM 绿色贸易壁垒成为当今中国面临的最为频繁和挑战最大的非关税壁垒之一。这类措施的重要特征是进口国采取措施来重点规范进口产品所利用的生产过程和生产方法,以达到改变出口国的生产过程和生产方法的目的,并声称其目的就是保护“非贸易关注问题”如环境、劳工以及动物福利等。例如,以产品的生产过程和生产方法为基础的环境贸易措施,即 PPM 环境贸易措施,就是顺应这种潮流而日益受到重视和适用。作为当代绿色贸易壁垒的最新形式,PPM 贸易措施的规范领域突破了以往的国内针对进口产品的贸易措施只针对产品本身的界限,其影响力已延伸到了不影响最后产品本身的特性或质量的产品的生产过程和生产方法,因而,其表现特征更具特殊性和复杂性,其实施后果也更具威胁性和危险性,世界各国对 PPM 贸易措施都给予了高度的重视。从 1990 年墨西哥与美国有关金枪鱼的争端出现以来,一直到今天 20 余年的时间里,PPM 问题与 WTO 规则的关系问题一直都是学者、国际组织和政府官员高度关注的问题,也是一个充满争议的问题,在各种各样的文章和报告层出不穷的同时,对于这个问题上述各方之间存在着很多不同的甚至是截然相反的观点。<sup>②</sup>

无论 WTO 成员方采取什么样的贸易措施,无论是与环境还是与劳工、动物福利等相连的措施,它们都必须满足的先决条件就是这个措施不违反 WTO 的相关规则。WTO 规则由一系列不同的规范商品、服务和知识产权等问题的协议组成,这些协议的重要目标之一就是预防或减少贸易壁垒。

<sup>①</sup> WTO Trade Policy Review Body, “Trade Policy Review: Report by the Secretariat: China”, WT/TPR/S/230/Rev. 1, 5 July 2010, p. vii.

<sup>②</sup> 例如,PPM 贸易措施与 WTO 规则的关系问题多年来就是学者研究的重点问题。此外,无论是讨论环境和贸易的关系问题,还是讨论动物福利与贸易的关系问题以及现在的热点问题即气候变化与贸易的关系问题,都离不开对 PPM 问题的探讨和分析。

因此,作为限制贸易的 PPM 贸易措施必然可能会违反 WTO 各协议中的实质性的规则,如果违反了这些规则,那就要看这些措施是否符合 WTO 各协议中的例外规定。

作为司法部法治建设与法学理论研究部级科研项目成果,本书的研究重点是以非贸易关注问题如环境、劳工标准和动物福利为基础的单边 PPM 贸易措施。本书主要分析和研究这些措施与 WTO 规则的关系问题、关于此类措施的不同观点和争议以及中国如何应对此类贸易措施的问题。目前在我国学术界,在非贸易关注问题与贸易问题关系的研究上,主要集中于环境和贸易关系问题的研究。笔者认为,在重点关注贸易与环境关系问题的基础上,其他问题如劳工标准和动物福利等问题与贸易规则的关系问题也应该成为我国学者研究的重点。在理论层面,如同有些学者提出的:“在某种程度上,环境和贸易的关系现在象征着所有‘贸易和……’关系,指向一直在不断扩大的多边贸易体系的范围。”<sup>①</sup>省略号所省略的范围可以包括很多问题,如劳工标准、动物福利、气候变化、人权、法治社会等等。因此,在研究环境和贸易的关系问题的时候,其他问题与贸易规则的关系也不容忽视,例如 WTO 规则是否允许一个国家采用以劳工标准以及动物福利等问题为基础的贸易措施保护这些非贸易关注目标?如果允许,允许的程度如何?这些问题都是需要从理论层面上分析和厘清的重要问题。在实践层面上,除了环境问题以外,劳工标准和动物福利问题也正在成为许多国家设置贸易壁垒的主要借口,而有些国家实施此类措施的主要目的其实是为了保护本国的工业和产品,从而成为新型的绿色贸易壁垒。因此,分析和探讨以这些问题为基础的贸易措施与多边贸易规则的关系是一个国家维护其国际贸易实践的现实需求。根据上述分析,本书的研究主题具有重要的理论意义和实践意义。

本书的目的是对以非贸易关注问题如环境、劳工标准和动物福利为基

---

① Dooa Abdel Motaal, “The Trade and Environment Policy Formulation Process”, in Trade and Environment: A Resource Book, edited by Adil Najam, Mark Halle and Ricardo Meléndez – Ortiz, International Institute for Sustainable Development (IISD), International Centre for Trade and Sustainable Development (ICTSD) and The Regional and International Networking Group (The Ring), 2007, p. 17.



础的 PPM 贸易措施做一个深入的研究,介绍 PPM 贸易措施的不同类型,澄清 PPM 贸易措施与 WTO 规则之间的关系,介绍和分析在此问题中的不同利益攸关方如中国和中国的贸易伙伴国对此问题的观点以及这些国家之间的争论和分歧,并对中国如何应对贸易伙伴国所采取的这类 PPM 贸易措施提出具体的对策建议。本书由以下几个部分组成:在引言之后,第一章介绍和分析 PPM 贸易措施;第二章研究和分析以环境问题为基础的 PPM 贸易措施;第三章讨论和分析以劳工标准为基础的 PPM 贸易措施;第四章介绍和分析以动物福利为基础的 PPM 贸易措施;第五章则通过具体分析 GATT/WTO 体系内关于单边 PPM 环境贸易措施的具体案例来讨论和分析 PPM 贸易措施与 WTO 规则的关系;第六章以贸易层面以及组织角色层面等问题为基础,梳理评介各利益攸关方在单边 PPM 贸易措施与 WTO 规则关系问题上的立场分歧和理论冲突;第七章为中国如何应对此类绿色贸易壁垒提出笔者的建议。最后一部分是结语。

# 第一章 PPM 贸易措施概述

## 第一节 PPM 贸易措施的概念、类型和特征

### 一、PPM 贸易措施的概念

PPM(process and production method)是 PPM 贸易措施最核心的概念和最基本的依据。1997 年经济合作与发展组织(OECD)的研究报告指出,PPM 这个术语是指产品的生产过程和生产方法,即“制造或加工产品的方式,以及提取或获取自然资源的方式”。<sup>①</sup>多年来,经济合作与发展组织(OECD)的这个解释得到人们广泛的使用。然而,此定义并没有对“生产过程”和“生产方法”两个核心概念做出明确和严格的界定,学术界也没有达成一个关于 PPM 的统一的定义。在学术界,一个广泛的被普遍接受的定义认为 PPM 是指政府的措施所指向的对象,这个措施是指政府针对产品的生产过程和生产方法对产品实施的税费或规则。<sup>②</sup>

实践中,PPM 的涵义有狭义和广义之分。狭义的 PPM 仅指加工和制造

① OECD, Process and Production Methods(PPMs): Conceptual Framework and Considerations on Use of PPM-related Trade measures, OCDE/GD(97)137, OECD(1997), p. 7.[以下为 OECD PPM 工作报告].

② Robert E. Hudec, “The Product-Process Doctrine in GATT/WTO Jurisprudence”, in M. Bronckers and R. Quick(eds.), New Directions in International Economic Law, Kluwer Law International, 2000, p. 187.



产品的方法和程序,它和产品本身紧密相连。而广义的 PPM 涉及从原材料的采集到产品最后完成的整个生产方法和过程。例如,当 PPM 仅涉及一个羊绒衫厂在生产羊绒衫中是否利用了污染环境或者危害人类健康的物质时,这时的 PPM 属于狭义范围。而当 PPM 涉及诸如生产羊绒衫的方式是否破坏了环境,提供羊绒的厂家或者牧民饲养羊的方式是否对环境造成了破坏,饲养羊的方式是否符合应有的动物福利标准,羊绒衫厂的工作环境是否安全卫生,工人是否有各种保险,其最低工资是否合理甚至其人权是否得到保障等问题时,上述内容则都属于广义 PPM 所包括的范围。<sup>①</sup> 近年来,越来越多的学者倾向于对 PPM 术语做广义的解释,例如有学者认为,PPM 是指“为将产品放到市场而必需的所有的活动”。<sup>②</sup> 这种广义的解释则将以 PPM 为依据而采取的贸易措施的范围无限扩大化。

PPM 又可以分为与产品相关的 PPM(product-related)和与产品不相关的 PPM(non-product related)。和产品相关的 PPM 将会影响到最后的产品本身,例如,不洁净的生产条件或者利用对人类健康有负面作用的物质等都会影响到最后产品的质量,即最后出口到进口国的产品本身就携带着这些物质或者因为不洁净的生产条件而使产品本身具有瑕疵。与产品不相关的生产过程和生产方法不会影响到最后的产品本身。例如,以动物做试验的化妆品和不以动物做试验的化妆品最后都是以同样的形式出现在消费者面前。或者,一个雇用童工生产出来的衬衣和一个合法的雇用成人生产出来的衬衣最后也是以同样的形式出现在消费者面前,而不会因为劳动者的不同而对最后的产品产生影响。然而,对于一些国家或者消费者来说,不同的

---

① Jason Potts 利用零件的生产过程为例来说明广义的 PPM,他认为广义的 PPM 是指将产品带上市场的过程中采取的任何行为。根据这个定义,一个 PPM 可以是与产品的实际生产过程有关的行为,如在零件上利用化学品;也可以是从自然资源中获取最后使用到零件中的原材料的行为,如获取利用在零件上的木材的方式;也可以是将货物带到市场上的贸易实践,如在生产零件时与木材供应商的长期合同。Jason Potts, *The Legality of PPMs under the GATT: Challenges and Opportunities for Sustainable Trade Policy*, IISD, Canada, 2008, p. 3.

② Sebastian Puth, *WTO und Umwelt: Die Produkt - Prozess - Doktrin*, 2005, p. 44, cited from Christiane R. Conrad, *Processes and Production Methods (PPMs) in the WTO Law: Interfacing Trade and Social Goals*, Cambridge University Press, 2011, p. 28.

生产过程和生产方法即使不会影响到最后产品本身,也会影响到其相关的政策或者消费者的选择,例如很多消费者不会选择利用动物试验而研制出的化妆品以及雇用童工而生产出的衬衣。

PPM 贸易措施则是指一个进口国对进口产品实施的以产品的 PPM 为依据的贸易限制措施。对于 PPM 贸易措施是否符合 WTO 规则的问题,在现实中一直存在着非常大的争议。WTO 的成员认为根据 WTO 规则,如果其生产方式会在最后的产品上留下痕迹,例如,当棉花生产利用了杀虫剂而杀虫剂又遗留到了棉花本身中时,进口国可以以产品的生产方式为依据制定相应的规则。但是,这些成员对于与产品不相关的 PPM 措施(如棉花在生长过程中利用了杀虫剂,但最后的产品中没有该杀虫剂遗留)是否符合 WTO 规则存在争议。许多发展中国家认为,以与产品不相关的 PPM 为基础而对产品采取歧视的措施例如生态标志是不符合 WTO 规则的。<sup>①</sup> 因此,对于进口国实施与产品相关的 PPM 贸易措施,WTO 成员方之间基本上没有争议,认为这是进口国的主权权利,因为此类贸易措施的目的是避免产品本身对进口国国内的消费者造成危害,是为了保护人类、动植物的生命、健康和安全的,因而 WTO 成员大都认为这样的措施是符合 WTO 规则的;而对于进口国实施与产品不相关的 PPM 贸易措施,WTO 成员方之间尤其是发达国家和发展中国家之间则存在非常不同的观点,因而这类措施与 WTO 规则的关系也存在着很多的不确定性。本书主要探讨和分析的就是与产品不相关的 PPM 贸易措施。

PPM 涵义的广义化倾向是当前 PPM 贸易措施的重要特征。近年来,越来越多的国家开始根据广义的 PPM 来制定和发展有关的贸易措施。例如,欧盟曾经提出一个针对肉用鸡的饲养标准草案,该草案要求采用更人道的饲养方式,对卫生状况、鸡舍以及通风等问题都提出了具体的标准,草案还

<sup>①</sup> Trade and Environment Division, Trade and Environment at the WTO, WTO, 2004, p. 17.

